

Reference N° / Número de referencia

HEALTH CERTIFICATE FOR FISHERY AND AQUACULTURE PRODUCTS
Certificado Sanitario para productos pesqueros y de la acuicultura

Country of Dispatch: **Chile** Competent Authority: **Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura**
País de Despacho Autoridad Competente **SERNAPESCA**

I. Description of products / Descripción de los productos:

Species (vernacular and scientific name) / Especies (nombre vernacular y científico):

Presentation of product and type of treatment ⁽¹⁾ / Presentación y tipo de tratamiento ⁽¹⁾:

Production dates / Fechas de elaboración:

Number and type of packaging / Número y tipo de embalaje:

Net weight / Peso Neto Total:

Storage conditions and transport temperature / Condiciones de almacenamiento y temperatura en transporte:

II. Origin of products / Origen de los productos:

Name(s) and official approval number(s) of establishment(s), factory vessel(s) registered by SERNAPESCA /

Nombre(s) y número(s) oficial del establecimiento(s) aprobado y registrado por SERNAPESCA

Name and address of dispatcher / Nombre y dirección del despachador:

III. Destination of products / Destino de los productos:

From (place of dispatch) / Desde (lugar de despacho):

To (country and place of destination) / A (país y lugar de destino): **HONG KONG**

By the following means of transport / Por el siguiente medio de transporte:

In the following container ⁽²⁾ / En el siguiente contenedor ⁽²⁾:

Name of consignee and address at place of destination / Nombre del consignatario y dirección en el lugar de destino:

(1) E.g. Live, refrigerated, frozen, salted, smoked, cooked, canned, etc. / (Vivo, refrigerado, congelado, salado, cocido, en conserva, etc.)

(2) Retain as appropriate / Táchese si no procede.

IV. Sanitary Attestation / Declaración Sanitaria

The undersigned official inspector hereby certifies that the fishery or aquaculture products described in point I are fit for human consumption and;

El inspector oficial abajo firmante, certifica que los productos de la pesca y/o acuicultura identificados en el punto I son aptos para consumo humano y;

1. The establishment described in point II is approved by SERNAPESCA, and is under official control.
El establecimiento mencionado en el punto II, está aprobado por SERNAPESCA y se encuentra bajo el control oficial.
2. The products fulfil organoleptic, parasitological, chemical and microbiological requirements established by:
Los productos cumplen satisfactoriamente los estándares organolépticos, parasitológicos, químicos y microbiológicos establecidos por:
 - 2.1 The National Fisheries and Aquaculture Service of Chile, SERNAPESCA or,
El Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura de Chile, SERNAPESCA o,
 - 2.2 Provisions of agreements between the National Fisheries Service and the Competent Authority of the country of destination.
Los acuerdos adquiridos entre Sernapesca y la Autoridad Competente del país destino.
3. The fishery or aquaculture products do not come from toxic species, and in case of marine biotoxins susceptible species, these products fulfil international requirements recommended by Codex Alimentarius.
Los productos de la pesca o acuicultura no provienen de especies tóxicas y en el caso de especies susceptibles a biotoxinas marinas, los requerimientos de certificación se basan en estándares internacionales recomendados por el Codex Alimentarius.

V. Remarks ⁽²⁾ / Observaciones ⁽²⁾.

The aquatic products have been handled, prepared or processed, identified, stored and transported under a competent sanitary programme consistently implemented and in accordance with the requirements laid down in Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products.

Los productos acuáticos han sido manipulados, preparados o procesados, identificados, almacenados y transportados bajo un programa sanitario competente implementado coherentemente y de acuerdo a los requerimientos establecidos en el Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros establecidos de Codex.

Done at , on
Hecho en (Place) (lugar) el (Date) (Fecha)

Official Stamp
(Sello Oficial)

Name and signature of official inspector
(Nombre y firma del inspector oficial)

(2) Retain as appropriate / Táchese si no procede.